

| | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ✓ 1 boîte ou un sac à goûter (seulement s'il prend un goûter bien sûr) ✓ 4 photos d'identité (à apporter le jour de la rentrée) ✓ 1 grande serviette éponge pour la sieste ✓ 1 tenue de rechange dans un sac plastique marqué au nom de l'enfant : 2 slips, 1 tee-shirt, 1 jogging, 1 paire de chaussettes ✓ 2 boîtes de lingettes et 2 boîtes de mouchoirs en papier (à renouveler en cours d'année) ✓ 1 brosse à dent et 1 gobelet (à renouveler en cours d'année) ✓ 1 paire de chaussons | <ul style="list-style-type: none"> ✓ 1 caja o un bolso hermético para la merienda (solamente si su hijo/a toma una merienda) ✓ 4 fotos de carnet (traer las el primer día de clase) ✓ 1 toalla de baño grande para la siesta ✓ 1 muda en bolsa de plástico con el nombre del niño: 2 braguitas, 1 camiseta, 1 jogging, calcetines ✓ 2 cajas de toallitas húmedas y de 2 cajas de Kleenex (reaprovisionar durante el año) ✓ 1 cepillo de dientes y 1 vaso de plástico (renovar durante el curso) ✓ Unas zapatillas |
|---|--|

Merci de marquer les gilets, blousons, manteaux et **tout le matériel** au nom de votre enfant.

Il serait bon d'habituer votre enfant à venir sans les tétines à l'école.

Veillez éviter les gros sacs ou cartables encombrants et peu pratiques

Gracias por marcar las chaquetas, las cazadoras, los abrigos y **todo el material** con el nombre y apellido del niño.

Estaría bien acostumbrar a su hijo a venir sin chupete al colegio.

Por favor procurar evitar las bolsas o carteras grandes, pesadas y poco prácticas.

Les fournitures scolaires (cahiers, protège-cahiers, porte-vues...) seront fournies par le Lycée.

La somme de 30 € sera adjointe aux frais de scolarité du mois de septembre.

El Liceo proveerá el material escolar (cuadernos, forros de cuadernos, carpetas con fundas transparentes...).

El importe de 30 €, le será facturado en septiembre.

| | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ✓ 1 boîte ou un sac à goûter (seulement s'il prend un goûter bien sûr) ✓ 4 photos d'identité ✓ Un sac à dos/cartable ✓ Une tenue (de saison) de rechange dans le cartable (slip, pantalon...) ✓ 1 boîte de lingettes et 1 boîte de mouchoirs en papier (à renouveler en cours d'année) | <ul style="list-style-type: none"> ✓ 1 caja o un bolso hermético para la merienda (solamente si su hijo/a toma una merienda) ✓ 4 fotos de carnet ✓ Una mochila/cartera ✓ Una muda (de temporada) en la mochila (braguita, pantalón...) ✓ 1 caja de toallitas húmedas y de 1 caja de Kleenex (reaprovisionar durante el año) |
|---|---|

Merci de marquer les gilets, blousons, manteaux et **tout le matériel** au nom de votre enfant.

Gracias por marcar las chaquetas, las cazadoras, los abrigos así como **todo el material** con el nombre y apellido del niño.

Les fournitures scolaires (cahiers, protège-cahiers, porte-vues...) seront fournies par le Lycée.

La somme de 30 € sera adjointe aux frais de scolarité du mois de septembre.

El Liceo proveerá el material escolar (cuadernos, forros de cuadernos, carpetas con fundas transparentes...).

El importe de 30 €, le será facturado en septiembre.

| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ✓ 1 boîte ou un sac à goûter (seulement s'il prend un goûter bien sûr) ✓ 4 photos d'identité ✓ Un sac à dos/cartable ✓ Une tenue (de saison) de rechange dans le cartable (slip, pantalon...) ✓ 1 boîte de lingettes et 1 boîte de mouchoirs en papier (à renouveler en cours d'année) ✓ 1 ardoise de type Velléda | <ul style="list-style-type: none"> ✓ 1 caja o un bolso hermético para la merienda (solamente si su hijo/a toma una merienda) ✓ 4 fotos de carnet ✓ Una mochila/cartera ✓ Una muda (de temporada) en la mochila (braguita, pantalón...) ✓ 1 caja de toallitas húmedas y de 1 caja de Kleenex (reaprovisionar durante el año) ✓ 1 pizarra blanca pequeña |
|--|---|

Merci de marquer les gilets, blousons, manteaux et **tout le matériel** au nom de votre enfant.

Gracias por marcar las chaquetas, las cazadoras, los abrigos así como **todo el material** con el nombre y apellido del niño.

Les fournitures scolaires (cahiers, protège-cahiers, porte-vues...) seront fournies par le Lycée. La somme de 30 € sera adjointe aux frais de scolarité du mois de septembre.

El Liceo proveerá el material escolar (cuadernos, forros de cuadernos, carpetas con fundas transparentes...). El importe de 30 €, le será facturado en septiembre.

- 1 **boîte ou un sac à goûter** (seulement s'il prend un goûter bien sûr) et **1 gourde** (remplie aux fontaines prévues à cet effet et nettoyée à la maison tous les week-ends). – **1 caja o un bolso hermético** para la merienda (solamente si su hijo/a toma una merienda), **1 cantimplora** (que rellenará en el colegio y que se limpiará en casa cada fin de semana).
- 1 trousse - 1 estuche
- 1 pochette de feuilles dessin grand format (papier épais, 130 ou 150g) – **1 cuaderno de dibujo A4 (grueso 130 o 150g)**
- Colle en tube (**à renouveler toute l'année**) – **Pegamento en stick (renovar durante el año)**
- 1 ardoise Velléda + brosse pour effacer + feutres (**à renouveler toute l'année**) - **1 pizarra blanca pequeña + borrador + rotuladores (renovar durante el año)**
- 1 pochette à élastique grand format – **1 carpeta con elásticos**
- 1 porte-vues 80 vues - **1 carpeta con 40 fundas transparentes**
- 1 clé USB étiqueté au nom de l'élève (2Gb suffisent) - **1 llave USB con el nombre del alumno/a (2 Gb bastan)**
- 1 trousse avec des crayons de couleur – **1 estuche con lapices de colores**
- 1 classeur grand format à 4 trous - **1 clasificador grande (4 anillos)**
- 6 intercalaires grand-format – **6 separadores para clasificador grande**
- 1 boîte de craies grasses – **1 caja de ceras de colores**

L'école fournit le reste du matériel (cahiers, stylos, feutres, matériel d'arts plastiques, protège-cahiers, feuilles de classeur...). La somme de 36€ sera adjointe aux frais de scolarité du mois de septembre.

El Colegio provee el resto del material (cuadernos, forros de cuadernos, hojas de cuadernos con anillos, bolígrafos, rotuladores...). El importe de 36 €, le será facturado en septiembre.

- 1 **boîte ou un sac à goûter** (seulement s'il prend un goûter bien sûr) et 1 **gourde** (remplie aux fontaines prévues à cet effet et nettoyée à la maison tous les week-ends). – 1 **caja o un bolso hermético para la merienda** (solamente si su hijo/a toma una merienda), 1 **cantimplora** (que rellenará en el colegio y que se limpiará en casa cada fin de semana).
- 1 trousse - 1 estuche
- 1 pochette de feuilles dessin grand format (papier épais, 130 ou 150g) – 1 *cuaderno de dibujo A4 (grueso 130 o 150 g)*
- Colle en tube (**à renouveler toute l'année**) – *Pegamento en stick (renovar durante el año)*
- 1 clé USB (2Gb suffisent) - 1 *llave USB (2 Gb bastan)*
- 1 pochette à élastique grand format – 1 *carpeta con elásticos*
- 1 porte-vues 80 vues – 1 *carpeta con 40 fundas transparentes*
- 1 classeur grand format à 4 trous - 1 *clasificador grande (4 anillos)*
- 1 trousse avec des crayons de couleur – 1 *estuche con lapices de colores*
- 6 intercalaires grand-format – 6 *separadores para clasificador grande*
- 1 boîte de craies grasses – 1 *caja de ceras de colores*

Matériel déjà acheté,
à renouveler si perdu ou abîmé
Material ya comprado,
cambiar si está dañado o perdido

L'école fournit le reste du matériel (cahiers, stylos, feutres, matériel d'arts plastiques, protège-cahiers, feuilles de classeur, calculatrices....).

La somme de 36€ sera adjointe aux frais de scolarité du mois de septembre.

El Colegio provee el resto del material (cuadernos, forros de cuadernos, hojas de cuadernos con anillos, bolígrafos, rotuladores, calculadoras...).

El importe de 36 €, le será facturado en septiembre.

- 1 **boîte ou un sac à goûter** (seulement s'il prend un goûter bien sûr) et 1 **gourde** (remplie aux fontaines prévues à cet effet et nettoyée à la maison tous les week-ends) – 1 **caja o un bolso hermético para la merienda** (solamente si su hijo/a toma una merienda), 1 **cantimplora** (que rellenará en el colegio y que se limpiará en casa cada fin de semana).
- 1 trousse - 1 estuche
- 1 pochette de feuilles dessin grand format (papier épais, 130 ou 150g) – 1 *cuaderno de dibujo A4 (grueso 130 o 150g)*
- 1 compas simple - 1 *compas sencillo*
- 3 feutres Veleda + chiffon (**à renouveler toute l'année**) – *Rotuladores pequeños para pizarra blanca + borrador (renovar durante el año)*
- Colle en tube (**à renouveler toute l'année**) – *Pegamento en stick (renovar durante el año)*
- 1 clé USB (2Gb suffisent) - 1 *llave USB (2 Gb bastan)*
- 1 pochette à élastique grand format – 1 *carpeta con elásticos*
- 2 portes-vues 80 vues – 2 *carpetas con 40 fundas transparentes*
- 1 classeur grand format à 4 trous - 1 *clasificador grande (4 anillos)*
- 6 intercalaires grand-format – 6 *separadores para clasificador grande*
- 1 trousse avec des crayons de couleur – 1 *estuche con lapices de colores*
- 1 boîte de craies grasses – 1 *caja de ceras de colores*

Matériel déjà acheté,
à renouveler si perdu ou abîmé
Material ya comprado,
cambiar si está dañado o perdido

L'école fournit le reste du matériel (cahiers, stylos, feutres, matériel d'arts plastiques, protège-cahiers, feuilles de classeur, calculatrices....). La somme de 36€ sera adjointe aux frais de scolarité du mois de septembre.

El Colegio provee el resto del material (cuadernos, forros de cuadernos, hojas de cuadernos con anillos, bolígrafos, rotuladores, calculadoras...). El importe de 36 €, le será facturado en septiembre.